

吳杉

亨二閱
文聰譯

萬國債政表全

明治十一年十月刊行

松井氏



萬國債政表

此編ハ洋曆千八百七十四年明治七年一月二十日英

國倫敦「スタナスナック」會場ニ於テ同國學士
「アル・ジユットレー、バキステル」氏ノ演説ニ
シテ其主意「スタナスナック」表ニ由リテ國債
ヲ論ゼシモノナリ而シテ應ニ我國人讀テ以
テ警戒トナスベシ今マ之レヲ乘行スルニ方
テ其序ニ代ユルニ「スタナスナック」學ノ大意
ヲ以テス。

一抑モ「ヌタナスナック」學ハ諸學科中近時最モ
著シタ開進セシ學ニシテ世ノ之レヲ議論ス
ルモノ或ハ指シテ唯ニ一技藝ニ過キズトナ
シ或ハ單ニ事物穿鑿方ニ出ズト云ヘリ蓋シ
其學域セ猶ホ幾分ノ疑ヲ容ル、モノアリト
雖モ然レニ此學ハ侘ノ學域ヲ犯スユト無ク
唯二人間社會上種々ノ異ナルニ從ヒ之レニ
感動シ大變遷ヲ生ズル人口ノ景況及ヒ人口
擴大者滅生死ノ天法人命ノ天壽又タ人民
盛衰ヲ掌滿即テ治亂興廢ノ定數人民ノ所行
其侘山川、海嶺、晴雨、寒暖、天災、自死、疾病、耕作、牛
馬、食料、家屋、貿易、航海、歲入、製造、鑛山、罪犯、教育
宗教、郵便、等ヲ數多ノ實事ニツキ一々究極ス
ル之レ此學ノ學域ナリ日耳曼「スタナスナック」
ク家ノ言ニ曰ク最近過去ノ顯象ハ現在成果
ノ原因ニシテ現在顯象ハ未來成果ノ原因ナ
リト故ニ「スタナスナック」ノ法ニ由レバ過去
ノ顯象ヲ見テ今日ノ成果ヲ知リ得ベク今日

ノ顯象ヲ見テ未來ノ成果ヲ察シ得ベシ故ニ
此學ハ醫ヘ唯ニ一技藝ニ過ズトナシ單ニ事
物穿鑿方ニ出ズト云フモ它學ヲ犯サズ世ニ
益アリ則人類ノ福祚ナシテ大ナラシメン
カ爲メシ學ニシテ此學ノ主眼及ヒ此學ヲ修
ムル者ノ目的ハ如何ナル法律國體氣候風土
經濟ノ下ニアリテ而シテ最モ人類ノ福祉ヲ
蒙ムル確然タルヤナ撿開シ或ハ人生福祚ノ
難處及精神又々惡事ノ原因ヲ調査スルニア
人世ノ幸福ヲ大ナラシムルコト固ヨリ論ナ
俟ズ

明治十一年九月

吳文聰識

第一 諸言

近來國債ノ增加セル事

第二 國債ノ類分ツ事

第三 信不信ノ事、世界ノ人民ニ其國ノ信セラル

國ノ位置ノ事

第四 現在相場ニ就テ公債ニ損益アル事

第五 國債後來ノ目的ノ事

第六 以上ノ結局

吳文聰譯

第一 論言 近來國債ノ增加セル事

爰ニ國債ノ啟表ヲ論セシ方今開明ノ各國ハ二十五年來其國ノ負債蔓延増加シテ其結果ヘ収稅交易及ビ國ノ繁昌上ニ關係大ルコト殊ニ甚シク其餘譽終ニ國民ノ子孫ニ波及ス可ヘ今ナ距ルコト十二年此會社ノ秀俊ナル一個ノ社員博士瓦勒北氏ト云フ者アリテ此國債ニ就キ痛論セシコトアリシ此十二年間ハ僅カノ時日ナリト雖ニ今國債ノ事歴ニ就テ之ヲ見レハ實ニ永キ年月ト覺ヘタリ世間何等ノ事

件也此國債ノ如ク遠ニ夢延セモ人無ク各國中此國債ノ始メ次第ヲ退ケ進歩セモノ無ク世上何等ノ事件モ此國債ノ如ク莫大ノ財ヲ費メ買得タル戒メトナルベキモノナシ今マ茲ニ近來國債ノ進歩ヲ搜索シ以テ貸附方ハ専ラ貸附ノ方法ニ意ナ用フルト貨債主ハ國ヲ維持スヘキ職務ヲ竭クオトノ此ニ事ニ關シテ專ラ近來國債ノ進歩ヨリ生スル所ノ後來ノ戒メトナルベキ箇條ヲ探索セントス○凡ツ公債ハ千八百四十九年以降期年トナシ別ツテ新舊ノ二類トス而シテ四十八年前ノ公債ハ更ニ其法制ヲ異ニス舊公債ハ多ク帆船、郵便脚夫、徵號通信、ノ否ハシシ時代ニ於テ結約セシ者ノニシテ殆メド一百年餘時羅巴及ヒ亞米利加少子諸君國外開拓ノ業者大破綻ヲ経テナリ蓋シ歐洲ニ於ケル民謡ハ武權メ榮メコソ屢服セラレ終ニ君主政治ノ再興至ツテ總滅セテ新公債ハ漁船、鐵道、電信機、世ニ現ハレ財政盛シニ生ヌル時代民政ト武權帝國トノ第二騷擾ノ際ニ興ソリ蓋シ漁船鐵道電信等ハ未嘗有ノ便利ナ示スガ故ニ政府ノ威ナ生シ終ニ之レナシテ曠坦ニシテ低下ナル大道ナ疾行セシメタリ其結果ハ古詩ノ句ナ以テ影出セリ其詩ニ曰ク財大借フマナ欲シテ其戸ナ出ル者ハ悲哀ノ術ニ赴ム者ナリ

千八百四十八年ヨリ今日ニ至ルマテ毎歲ノ國債增加表ヲ示サント欲スナ難也信據スベキ數ナ知リ得ルコト難シ總

テ國債ノ政表ハ頗ル信ニ近レト雖ニ猶ホ未タ確算ノモノト言ヒ難シ英米二國ハ每歲委シキ國債表ヲ編製シ至若毎月ノ國債表ヲ編製スト雖ニ其他ノ各國ハ此等ノ事ヲ拠テ注意スルコトナシ故ニ止ムナ得ズシテ各種ノ不確ナルモノニ就ク其信ニ近キモノヲ輯錄セリ是ナ以テ外國ヨリ借り入レタルモノ、債却セルモノ、臨時負債、内國負債、及ヒ紙幣ノ總額、鐵道其他各種工業ノ請負某ノ會社負債ノ息ナ法ノ數額錯雜シテ詳ナフズ故ニ先ツ國債増進ノ數ノ最モ實ニ近ヤモノヲ左ニ掲ク

各國國債メ總額

千八百四十八年ハ凡シ 一、七〇〇,〇〇〇,〇〇〇封

一千八百七十三年ハ凡シ 四、六八〇,〇〇〇,〇〇〇封
此增加二十五年間ニシテ二十九億八千萬封ナリ然リト雖ニ此增加ノ割合ハ千八百六十年以前ト以後トニ於テ甚ク差違アリ千八六十年以前ノ歐羅巴ノ國債ハ左ノ箇條ニ根據スルモノ多シ

千八百四十八年ノ改革佛國頗覆ノ年

千八百五十四年「クリミヤン、ツワーリ」セバストノ戰爭

千八百五十九年佛蘭西、奥地利二國ノ戰爭

然リト雖ニ總テ此國債ノ平均ハ唯左ノ割合ニ過ギ又千八百四十八年ヨリ五十四年マテハ一年ノ平均二千万封ニシテ千八百五十五年ヨリ六十年マテハ一年ノ平均五千万封

ニ過ギ大而シテ一千八百六十年來歐米二國ニ於テ鉅万ノ負
債ヲ爲セル原因ハ左ノ大戰等ニ因ルモノトス

千八百六十一年ヨリ六十五年マテノ米國ノ内亂
千八百六十六年普魯士奥地利二國ノ戰爭

千八百七十年普魯士佛蘭西二國ノ戰爭

此年間ハ世界中負債ノ疫濱各國ニ流行シ當時俄カニ百万
ノ財貨ヲ蓄積シタル者相争テ之レテ貸サント欲レ又タ開
化不開化ナ間ハ又各國ハ互ニ競フテ之レテ借ラシト欲セ
リ。參照亞塊羅利佛蘭西ノ三國ハ新エス新國債ヲ爲シ南歐
諸國即ヒ葡西荷法西班牙以本利土耳其モ亦ク大ニ國債ヲ
爲セラ。埃及ハ土耳其之合衆國ハ五年期ノ大ニ國債ヲ

等々三十億於右諸國ノ為隸タモ墨西哥及ヒ南亞米利加ナ
ル。西班牙葡萄牙ノ各國ハ國債ヲナスコトニ熱心セリ。換太
利湖徐諸ハ大ニ工業ノ爲メニ負債ナ爲セリ此等ノ各國ハ
或ハ戰爭ノ爲メニ負債ナ爲レ或ハ鐵道等ノ爲メニ負債ナ
爲スト雖ニ其負債ナ爲スコトニ於テハ一ツナリ

千八百六十一年ヨリ七十三年マテ各國負債ノ平均增加ハ
一年ニツキ二億封コテアリシ若シ果シテ此平均猶ホ二十
五年續キシナラバ總體ノ國債ハ更ヨ一倍ナ加ヘ千九百年
ニ至テハ百億封ニ上ルナルベク此國債ノ一年五分ノ息ハ
五億封ナルベシ然ラバ此數額ハ歐州各國及ビ北亞各國方
今ノ歲入概算ト同シカルベシ是レ葷シ國債將來ノ憶測ナ

リ此事果シテ然ルヤ否ヤ國債ノ増加ハ人口ノ繁殖或ハ石炭ノ消費ト同シク常ニ其増加スル所ロノ割合ヲ見ルベキヤ否ラザレハ國民ノ戒心增加ニ因ルカ或ハ國ノ信用減スルガニ因リテ負債ノ割合自カラ減少スルニ至ルト云フ理アリヤ否ヤ各國負債ノ重負ト之レナ償却スベキ方略ヲ考フルガ爲メニ今マ各國ノ負債ト其信用トヲ一層精密ニ穿鑿スベシ

第二 國債ノ類ヲ分ツ事

國債ノ起原ハ常ニ同一ヨシテ通例戰爭ノ爲メニ非常ノ費用哉又大ガ或ハ時トシテ工業大興スカ爲メニ非常ノ費用哉斯ケ而ノハ以テ之レナ國債ノ起原也夫是ニテ之ノ納オシム此ノ如民疾苦ニ遭シサル方故ニ負債未爲ヌニ至ルナ此ノ如國家ノ突費數年間續キテ尙*借り入レナ要ス此種ハ前約比スレハ頗ル高息ノ利ナ以テ貸附方ト識也サルナ得述國家ノ失費到底止ムキナル可シト雖ニ國費ハ斯エ大ニ増加スルナ見ルナルベシ其一ハ國債ノ利息ニ關シ其一ハ公私共ニ過分ノ費用奢チ爲スニ因レリ是レ借財ナ爲スニ於テハ脱ル可カラザルノ弊害ナリ此時ニ於テ郵電增進ノ國ハ斯エ大借り入レナサハルカ爲メニ賦税ナ課シ加之負債償却ノ餘裕アルニ至ル然ル時ハ國ノ信用ヲ深クシ國債ノ利子ヲ低ケンタルコトナ得ベシ若ヘ然ラヤソバ負債ノミコツナ已ニ其負ノ重キニ過グルモ猶本

利子ノ安キカ爲ニニ負債ニ堪ニルコト千七百年間ノ和蘭
ニ於カルガ細ク交易及セ政權ノ消耗シ來クスト雖ニ猶ホ
之レニ堪ニシカニ至ルベシ然リト雖ニ顛覆ニ向ントスル國
ハ需費ノ缺乏ヲ補フカ爲ヌニ負債シ漸次ニ大藏省ノ會計
ナニヤ國難ニ陷シ終ニ高利子ヲ以テ負債ヲ爲セムルナ
得テルニ至ラツ而シテ茲シ取立ツル所ノ賦稅人民ノ堪ヘ
得ズルヲ夫尙或重キナキハ全タ其信用ヲ失ヒテ政事上ニ
禍亂生新甚ニ國父身代親王ニ至ニ止ム此ナ以テ精密
ニ負債メ國外區別シテ四種ト衝本

英米法蘭西諸國ノ國債ニ某國富ニ比スシ特質債ノ減ス
ム如諸多種類有矣然ニ其國債ノ額數少ニシム故ニ其國債
其之大半為資本爲大國財貨自孫ニ負債ナ爲スト雖ニ其
般言人公限ナ通サル者ナ去フ

其三過分ニ負債ナ爲シテ變滅セントスル國即ナ負債當
ム重タ且ツ其國富ヨリモ常ニ負債ノ速ニ増加スル者ナ
云フ

其四貢因ニシテ負債ノ債フヘカラザル國

世人ノ利子ナ得ルカ爲メニ各國ノ公債証書ナ買フナ見テ
其元金ニ勞スル利子ノ割合ナ以テ之レナ基本トナシ世界
金銀ノ市場ニ於ク貨附方ノ其國ナ信スルト誠ハ否ラザル
トノニツニ従ナ各國ナ分類シ又千八百四十八年後ノ負債
ノ増加ナ示シ公債証書ノ現在ノ價ニ就キ其利子ノ割合ナ

利子ノ安キカ爲メニ負債ニ堪ユルコト千七百年間ノ和蘭
 ヨ於ケルガ如ク交易及ビ政權ノ衰耗ナ來タスト雖ニ猶ホ
 之ソニ堪ユルヨ至ルベシ然リト雖ニ顛覆^{ナシナ}ントスル國
 ハ常費ノ缺乏ヲ補フカ爲メニ負債シ漸次ニ大藏省ノ會計
 ナシナ困難ニ陷レ終ニ高キ利子ナ以テ負債ヲ爲サハルナ
 得アルニ至ラシ而シテ若シ取立ツル所ノ賦稅人民ノ堪ヘ
 得ルニリ去尙ホ重キナキハ全ク其信用ヲ失ヒテ政事上ニ
 損亂ナ生バ終ニ國ノ身代賑キアリ止ム此ナ以テ精密
 ニ負債メ國々區別シテ四種ナ矣

其一經濟ナ致ベル國即ナ其殷富ニ比スレバ負債ノ減ス
 ル者ナ云也此ノ外國即ナ其殷富ニ比スレバ負債ノ減ス
 ル者ナ云也

其二次第償還者獨夫國即ナ其殷富ニ負債ナ爲スト雖ニ其
 股富ノ公限ナ過半ナル者ナ云フ

其三過分ニ負債ナ爲シテ覆滅セントスル國即ナ負債甚
 ダ重ク且ツ其殷富ヨリモ常ニ負債ノ速ニ増加スル者ナ
 云フ

其四貧困ニシテ負債ノ債フベカラザル國

世人ノ利子ナ得ルカ爲メニ各國ノ公債証書ナ買フタ見テ
 其元金ニ對スル利子ノ割合ナ以テ之シテ基本トナシ世界
 金銀ノ市場ニ於テ貨附方ノ其國ナ信スルト或ハ否ラザル
 トノニツニ從テ各國ナ分類シ又千八百四十八年後ノ負債
 ノ増加ナ示シ公債証書ノ現在ノ價ニ就キ其利子ノ割合ナ

以テ之レナ分類スルハ蓋シ貸附ノ實地ニ於テ特ニ必要ノコトナリ何トナレバ金銀ノ市場ニ於テ此表ナ見テ各國ヘ貸附ルコトノ判決ナ爲シ得ベク且ツ此表ナ見ルトキハ幾詩ノ利子ナ取レバ幾詩ノ危害ニ涉ルカナ知リ得ベシ國債ナ明燈スル一ノ常法ハ負債ナ以テ人頭ニ配賦スルニアリ假令ハ英領印度ニ於テベ其負債壹人ニツキ八片^{ペシス}ニシテ英國ニ於テハ十五士六片ナリ然レトモ此法ハ負債ノ人民上ニ係ル重量及ヒ國民ノ安全如何失短ルガ爲メニハ其功極メテ雖其權ヘ人民ノ財本ニ就ク見レバ印土ニ於テ一大之人頭^{シニアヘッド}八片ニ國債ナ無ヌハ英國ニ於テハ十五士六片^{シニアヘッド}ニ集ナシテ大半トス他ノ當諸國不無開墾^{アグリカルチャ}ノ事ナリ年々賦役トナ比例スルニアリ鑑レバ此法ニ亦々屢々誤リ易シ假令ヘ今マ佛國年々ノ負債ナ凡々三千二百萬封トナストキハ其歲入豫算一億封ノ大器三分一一當ルカ故ニ之レナ英國ノ七千萬封ノ歲入ニ付二千四百萬封ノ國債ニ比スレバ其比例宜シキカ如シト雖ニ其實ハ却テ甚々惡シ然レヒ今マ若シ佛國ノ歲費ナ省零シテ七千萬封ニ減セシメハ即ナ其歲入七千万封ニ付負債三千二百萬封ニ當ル其比例甚々惡シキニ似クリト雖ニ其實ハ肯ナ否ラズ

以上二ツノ常法ハ教理ノ事由ニ就ヒテ之レナ參考スルコアラザレバ信據ス可キ報知ナ得難シ故ニ左ニ示セル表ハ

公債證書ノ現在ノ相場ニ付其利子ヲ示大モノナリ
利子ヲ得ルガ爲ニ一世人ノ買タル各國ノ公債證書ヲ見テ

其元金ニ對スル利子ノ割合ニ從ヒ分ナテ之ヲ四種トス

第一 安利ノ各國即ナ三分若クハ四分ノ國

第二 利子ヲ適宜ナル各國即ナ五分若クハ六分五厘ノ國

第三 高利ノ各國即ナ六分五厘若クハ一割ノ國

第四 格外高利ノ各國即ナ一割以上ノ國

此類別ノ第一第二ハ前ニ記載セル其一經濟ノ盛ヘル國其二大ニ負債ヲナシ國也特否又然シニ第三第四類ハ必ニス
其國覆滅タル國ト認去也雖メ又多國債ヲ償却シ難キ國ト
セ云者難易無以之論也

第一表 美利ノ各國

國名	千八百四十八年	千八百七十三年	價
三分ノ各國	八二〇,〇〇〇,〇〇〇	七八五,〇〇〇,〇〇〇	市ノ價ニ於テ 每百ノ利子
合衆王國 韓馬	一一三三五,〇〇〇	一一七四七,〇〇〇	三四分一
四分ノ各國	八三一、二三五,〇〇〇	七九七、七四七,〇〇〇	—
和	一〇二、四六〇,〇〇〇	八〇五、〇〇〇,〇〇〇	四、〇
伯耳	一七五、〇〇〇,〇〇〇	三六、〇〇〇,〇〇〇	四、〇
日耳	四〇〇、〇〇〇,〇〇〇	一四六、〇〇〇,〇〇〇	四、〇

六

印加奈度	五〇〇〇〇〇〇〇	四、二
澳大細亞多利亞	六、六〇〇〇〇〇〇	四、六
維多威斯力斯	一一八〇〇〇〇〇	三、九
南威士西蘭尼馬斯達	一三〇〇〇〇〇〇〇	四、六
英國	一六一六〇〇〇〇〇	四、九

以上ノ谷國ノ金銀ノ貸方ナシ又ハ經濟ノ整ヘル國ニシテ
其負債ナ償却シ或ヘ否ラザルモ適宜ニ借り入レナ爲ス
國トス

第二表 利子之適宜十九各國

七八

以上各項備註

卷之三

第三表

國名	千八百四十八年	千八百六十八年	市價於
六分半乃至七分各國	一七〇〇〇〇〇〇	六九二〇〇〇〇〇	每百ノ利子
日本	八、六四五〇〇〇	六、八	於テ
葡萄牙	一七、五七〇〇〇〇〇	七、〇	市ノ價ニ
匈牙利	三二〇〇〇〇〇〇	七、五	於テ
奧地利	一七、五〇〇〇〇〇〇	七、四	市ノ價ニ
哥倫比亞	九、四六〇〇〇〇〇	七、八	於テ
羅馬尼亞	一一、九〇〇〇〇〇〇	七、八	於テ

羅	哥	哥	勾	日	葡
馬	倫	地	牙	本	萄
尼	比	利	利		牙
亞					

八分乃至一割ノ各國
阿耳加以
以太利
古巴及
埃及
比路
依急和得
土耳其

一四二,〇〇〇,〇〇〇	四三七,七七五,〇〇〇
八〇〇,〇〇〇*	八、〇
三〇〇,〇〇〇*	八、二
三六五,〇〇〇,〇〇〇*	八、二
五五〇,〇〇〇*	九、七
一,七九〇,〇〇〇*	九、〇
七五〇,〇〇〇,〇〇〇*	一〇、七
三五八,五〇〇,〇〇〇*	一〇、一
二,五〇〇,〇〇〇*	一〇、七
三八〇,〇〇〇,〇〇〇*	一〇、七
三七〇,〇〇〇,〇〇〇*	一〇、七
三五八,五〇〇,〇〇〇*	一〇、七
六二〇,〇六〇,〇〇〇	一〇、七

以上ノ各國ハ其歳出歳入ニ超過シ或ハ否ヲザルモ他
ノ景況ニ因テ貸附方ニ於テ大ニ疑惑ヲ生セシムル國
ナリ

第四表 格外高利ノ各國

國名	負債	
	千八百四十八年	千八百六十八年
グワテマラ	一,七〇,〇〇〇*	一,七〇,〇〇〇*
玻里非	一五〇	一四五

ノ印ノ借金ノ一部八錢道或ハ其他ノ工業ニ施用
大此額凡シ五億對十

ナシタノリハシマニシテ、王位ヲテナシ。各國ノ印ハ半八ツ城セントスル。

以上ノ各國ハ其政府基礎定マラズ且ツ會計モ亦タ未定ニ
ザル國トス

甲信

第三 信不信ノ事
全シク各國地位分派ノ事
此表チ一覽シテ始メテ自カラ心ニ感動スルモノハ貸附ニ
ツキ利子ノ割合ノ驚ク可中差違ニアリ英國和蘭ノ二國其
負債ヲ償却スルコトノ確證コ因テ三分ト四分ノ二(3)⁴ヨリ

一
二
三

必不價却セサルコトニ於テ最モ確カナル希臘及ヒ「開都拉
ス」ノ有名無實ノ三割三分及ビ六割六分ノ利子ニ至ルマア
精細ニ次第ナ追テ各國ナ排列セリ高利ハ信ナキコトナ徵
スト云フ語ハ密林證侯ノ好メル格言ナリ今日ニ至リ此格
言世界公債証書ノ市ニ於テ日夜其價ナ定ムルノ間全ク行
ハル、ト雖ニ譯者曰ク此言ハ信厚ナケレハ其証書ノ價賤シト云フ義ナリ
却々今日ニ至テハ信ナキカ故ニ利子貴シト云ヘル言ナ以
テ適切ノ語ト爲セリ最モ戒心アル貸附方(他人ノ金銀ヲ預
リ貸ス者)ノ極メテ安全ナル貸附ノ方法ハ安利コアリ而レ
テ最も戒心ナキ標準ナル貸附方(借、寡婦)ノ甚タ安全ナラザ
ル貸附方法ハ高利ニアリ

乙

無根價一定者方聞アリ先ク倫頓府ナ有信ノ中心トナシ
及地圖亦製シ以テ信ノ差違ヲ分剖シテ彩色ヲ爲スコトナ
得サシ

安利ノ各國ハ總テ北方ノ「ナウドコック」言語ナ用ウル國ニシ
ア即ナ英國韓國和蘭伯耳義日耳曼瑞典加奈多是レナリ然
リト雖ニ此規則ニ戾ルモノハ特ニ英國植民地是レナリ英
國植民地ハ假令ヒ北極又ハ赤道若クハ反躰ノ國ト雖ニ其
本國ノ信ナ有ス北方帶ノ安利ノ國ニ次ギテ利子ノ適宜ナ
ル三大國アリ一帝國ニ共和国ニシナ即ナ魯西亞佛蘭西荷
美國是レナリ又ク南亞墨利加中利子ノ適宜ナル國ハ其差
溫帶ノ地方ニアル所ノ一帝國ニ共和国ニシテ即ナ「伯西爾

各國中最初ノ達半島ナル國ハ歐洲中央ナル各國匈牙利、捷
地利、羅馬尼亞、是レナリ此中央各國ヨリ差隔タリタル國ハ
葡萄牙、日本、哥倫比、ニシナラ次中ノ莫高利ナル國ハ南歐各國
ノ既太利、土耳其、及ビ埃及ノ土耳其、續是レナリ又ク南亞柔
利加ニ於テ「阿蘭加以古巴、比路、依急和得」是レナリ
格殊吉利ニシテ其鏡鑄ニ儀却シ難キ國ハ南歐各國ノ西班牙
牙、荷蘭及ヒ赤道近傍ニアル西班牙亞米利加無種人民ノ各
地是レナリ

新大陸安利ノ各國ヘ其負債甚ダ減少セリ近時英國ノ負債
ニ以テ一千八百四十八年ノ負債ニ比シ近時韓國伯耳義及ヒ
日耳曼帝國ノ負債ヲ以テ一千八百四十八年ヨリ差降レル時
代ノ負債ニ此ノレニ外實ニ城少スト云フベシ而シテ英領植
民地ノ於テハ工業ヲナス爲メニ大ニ負債ヲ増加セント雖
如、又タ之レガ爲メニ大ニ其繁榮ヲ増セ、但シ特ニ印土ハ
戰爭ノ爲メニ一大ニ負債ヲ増加セリ

又タ利子ノ適宜ナル三大國^{魯佛}ハ莫大ノ負債ヲ増セリ
又タ伯西附智利、アルゼンツアノ共和國ハ千八百四十八年ノ
負債ニ五倍セリ初メニ載スル所ロノ三大國ハ莫大ノ財本
アルヲ以テ軍事ニ費ス負債金額ノ利子ノ如キモ又タ適宜
ノ利子ニア借り入ル、コトナ得タリ其差南帶ニ於ケル墳
地利及ヒ隣國ノ如キハ久シク戰爭ノ續キシト之レガ爲メ
一世人ノ信ナ失ヒシトナ以テ三倍ノ負債ナ爲セリ然リト
體ニ以太利、土耳其、及ビ埃及ノ如キハ特ニ困難ノ著シキ者
一ノ絶エス金銀欠乏シ從テ負債ナ爲スカ故ニ千八百四
八年ノ頃ハ僅カノ負債乎シカ近時ハ凡ソ其廿倍コ至レ
此等ヲ各國ハ今マ殖ント類覆フ域コ臨ムト云フ可シ

當サニ覆シナルスル西班牙及ビ其殖民地ニ又タ三倍ノ負
債ナ爲セリ且ツ其負債ノ増進セザルハ已ニ負債ナ爲シ能
ヘザルカ爲メナリ

他ノ類別ニ因テ負債増加ノ莫大ナルコトナ知リ得ベシ此
増加三分ノ二ハ六大國ノ負債スル所ニ係レリ其六國ハ則
チ佛蘭西、合衆國、魯西亞、墳地利、以太利、西班牙、是レナリ千八
百四十八年此等ノ各國負債全額ハ六億封ニシ爾來二十八
億封ニ増加セリ即ナ各國平均ノ増加三億七千五百萬封ナ
リ前ニ記スル所ノ増加殘數ノ過半ハ右ノ六大國ヨリ差小
ナル六國ノ負債ニシテ即ナ土耳其、埃及、葡萄牙、不羅西耳、比路、
星西哥是レナリ此等ノ各國千八百四十八年ノ負債全額ハ

三千六百萬封 ノ ノ ノ 而來四億五千三百萬封ニ増加セリ此
各國軍債増加ノ平均ハ六千六百萬封ナリ而シテ此増加セ
ル金債重量ノ小國ナ歴スルコトハ恰モ三億七千五百萬封
ノ増加セル金債重量ノ大國ナ歴スルニ同モ右二个條ハ千
八百四十八年來各國金債ノ大ニ増加セルコトナ明ラカニ
示スモノナリ

第四 現在相場ニ就キナ公債ニ損益アル事

莫大ナキ貨附高利付現ニ相場ヲ於テ世人ニ關ル損益如何
ノドノ論題ヘ商業上ノ一疑問ニシテ特ニ英人ノ如キ貨附
方ナホ人民ナホ其外甚難聚要ナルコト、雖ニ其詳答ナ
キカヨリ難也何尤メ前シ所載を其報紙抄得ル能ハザルノ

第十二之不規同ノ相場ナ以テ各種ノ公債証書ナ發行セルガ
故ニ其平局ナ得ルト甚タ英國、和蘭、伯耳義、ノ公債証
書ノ相場ノ差違ハ極メテ價少ニシテ證書ノ實價ニ於テ差
違ナ生セバ唯金銀市場ノ波瀾ノミ

日耳曼國債證書ニ就キテハ信報ヲ得難シ佛國ハ日耳曼ト
戰爭ノ爲メニ三分ノ舊債證書凡シ六十七ヨリ五十七曰ク
假令ヘハ百圓ノ證書其價六十七圓ノニ下落セリ然レニ戰
爭中並ヒニ戰爭以後發行セシ五分ノ新債ハ毎百九ノ騰貴
ニシテ率々其平均ナ得タリ合衆國ハ内亂以後毎百二十
ノ原價ナ霜々有スルニ至レリ左ニ其信ニ近キ表ナ示ス

公債證書價格ノ增加

三十二

國名	發行以來其價 購賣ノ平均	價ノ增加
第一安利ノ各國		
馬	七五ノヨノ九一ニ至ル 每百	11,000,000
度	同	11,000,000
亞	同	11,000,000
亞	九〇ノヨノ一一ニ至ル	4,000,000
亞	九〇ノヨノ一一ニ至ル	1,500,000
第二高利ノ各國		
印	九三ノヨノ九八ニ至ル	3,000,000
加	八六ノヨノ九六ニ至ル	3,000,000
奈	每百	4,000,000
多	一〇	4,000,000
瑞	七〇ノヨノ九〇ニ至ル	4,000,000
大	八四ノヨノ一〇三ニ至ル	4,000,000
亞	七五ノヨノ九五ニ至ル	3,300,000
智	日	八五ノヨノ九五ニ至ル
利	本	九二ノヨノ一〇八ニ至ル
アルゼンチン共和国	總計	八〇〇,〇〇〇
第三高利ノ各國		一五六,〇〇〇,〇〇〇

國名	發行以來其價 購賣ノ平均	價ノ增加
第一安利ノ各國		
馬	七五ノヨノ九一ニ至ル 每百	11,000,000
度	同	11,000,000
亞	同	11,000,000
亞	九〇ノヨノ一一ニ至ル	4,000,000
亞	九〇ノヨノ一一ニ至ル	1,500,000
第二高利ノ各國		
印	九三ノヨノ九八ニ至ル	3,000,000
加	八六ノヨノ九六ニ至ル	3,000,000
奈	每百	4,000,000
多	一〇	4,000,000
瑞	七〇ノヨノ九〇ニ至ル	4,000,000
大	八四ノヨノ一〇三ニ至ル	4,000,000
亞	七五ノヨノ九五ニ至ル	3,300,000
智	日	八五ノヨノ九五ニ至ル
利	本	九二ノヨノ一〇八ニ至ル
アルゼンチン共和国	總計	八〇〇,〇〇〇
第三高利ノ各國		一五六,〇〇〇,〇〇〇

此增加へ英國、和蘭、伯耳義、日耳曼、佛國、ナ除キ右ノ表中ニ掲
タル所ロノ十二億封ノ各國負債ノ每百凡ソ十三セシテ即
ナ之レナ世人ノ所得トシ其貨幣方ニハ極メテ善キ所得ナ
リト雖ル其損失ノ如キハ更ニ之レヨリ大ナリト大

公債證書價格ノ下落

國名	發行以來下落ノ平均	價ノ減少
第三高利ノ各國	四八・〇・四四ニ下レ	二・八〇〇〇〇〇
荷蘭、葡、牙、西、班、伊、拉、巴、西、斯、得、里、加、委內瑞、拉、	八一・〇・七三ニ下レ	一・六〇〇〇〇〇
土耳其、俄、羅、	七七・〇・五ニ下レ	一九・〇〇〇〇〇〇
第四低利ノ各國	六〇・〇・五ニ下レ	五〇〇〇〇〇〇

法、西、比、古、	七一・〇・六一ニ下レ	三六・〇〇〇〇〇〇
大利、	九五・〇・八五ニ下レ	一八・〇〇〇〇〇
奧、匈、	一三・五〇・〇〇〇	一〇・〇〇〇〇〇〇
瑞典、	一六・〇・五ニ下レ	一〇・〇〇〇〇〇〇
芬蘭、	一七・〇・八ニ下レ	五〇・〇〇〇〇〇〇
俄、羅、	一七・〇・五ニ下レ	五三・〇〇〇〇〇〇
德、國、	一七・〇・三ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一六・〇・二ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
英、美、	一六・〇・一ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一五・〇・〇ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・九ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・八ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・七ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・六ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・五ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・四ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・三ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・二ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・一ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇
法、西、	一四・〇・〇ニ下レ	一五・〇〇・〇〇〇

王多明各

セ。ヨリニ一ニ下レ

三七〇、〇〇〇

湯都拉斯

五百五〇

六、〇〇〇、〇〇〇

利都拉斯

八〇、〇一四〇下レ

四二〇、〇〇〇

總計

二三五、〇〇〇、〇〇〇

此減少ハ既ナ損失ニ日本、羅馬尼亞、及ビ埃及ナ除キ第三表、并ニ第四表ニ掲ケタル各國負債十四億五千七百萬封ノ每百十六ノ損失ナリ今マ此負債ヲ爲シタル各國并ニ貸附チナシタル貸附方ナ一括シテ一箇ノ者ト見做ス時ハ貸附方ノ價ニ於テ一億五千六百萬封ノ所得ニシニ二億三千五百萬封ノ損失ナリ差引凡シ八千萬封ノ損失ナルコト明ナリ

本證利都拉斯之公債証書ノ滿期十二箇月ニ損失ナリ也。此証書之高也才四總五千萬封ナリ故ニ損失公債証書之滿期利得公債証書ノ高ニト大ナリ且ツ十二億封ニシキ利德一總三分ナキ二十四總五千萬封ニツキナハ損失一割六分迄シ其歩合モ亦々大ナリトス之レニ由ツナ之リナ是シハ公債証書ノ價ノ増セシハ大概安利ノモノニアリナ其損失亦ク大概高利及ヒ格外高利ノモノニコアリ明カナリ數ニ富有ニシテ政府ノ確カナル國ヲ撰ミ適宜ノ利子ヲ課テ貸附ナオヌヲ銳敏ノ所量ト云フ可シ富強コノ富太ニヤ國ヲ選ミ適宜ノ利子ヲ以テ貸附ナ爲スハ極メテ善く商法ナリ何トナシヤ此ノ如キ國ノ公債証書ハ終ニ其

國志難去脫力少負債ナナキハルニ至ラハ直ニ其證書ノ價
騰貴スルヨト莫ヒナシ又ク貿易ニシテ信ナ申國ニ高利ヲ
以フ貨附ナ爲スハ甚ク想シキ商法ナリ何トナレハ此ノ如
キ各國ハ蓋シ斯エス負債チナスカ故ニ市場ニ於テ其證書
ノ價騰城大シルナリ

第五、國債後來目的事

近來國債ノ增加及ヒ其結果ヘ以上論スルカ如シ而ノ將來
國債ノ進行モ亦々前無ノ如キヤ否ヤ西班牙、希臘及ヒ西班牙
牙植民地人民ノ總額五億對ノ國債チナシテ之レナ債却シ
難ヤコト無キ之シナ債御スルチ欲セザルカ如キ事ノ再び
其國名譽蒙ヌテ第ニ萬國認ヌ其負債ノ總額ハ六億對
萬國者國債公債証書ノ利息最を高キ其價ハ最高
低キ各國前線ノ地キ不適合ノ生ゼシコトナ恐レザルナ得
大此各國大半ハ歲出歲入ニ驗ニルカ故ニ年々缺乏ナ羅ヒ
誠ヒキ利子ヲ拂フガ爲メニ斯エス負債チ爲サント欲シテ市場ニ來
就中其三個國ハ近來大ニ負債チ爲サント欲シテ市場ニ來
リシト雖ニ其事終ニ成ラズ蓋シ公債証書市場ノ監定人ハ
貸附ノ爲メニハ便利ニシテ益アルモノナレドモ國ノ信用
衰エテ其負債所置シ難キニ至レバ監定人ハ信シ難キモノ
コレナ且ツ危キ者ト云フ可シ何故ニ各國ハ儉約ナ主トセ
大シテ負債ノ淵ニ沈ムヤ土耳其、埃及、白露、ノ如キ淺慮ニシ
テ半開化ノ國ハ潛木負債ノ淵ニ沈ムコトナ恕スペント雖

也以太利ノ如キ智慧ト精神トナ以テ他國ニ勝ラル國ナ
ルモ何故ヘ斯ニズ負債ノ途ニ走ルヤ反復シテ之レナ云ヘ
ハ年々負債メ深ニ沈ミテ危殆ノ域ニ臨ムヤ境地利ハ大ニ
負債ナムテ斯ニズ國用缺乏スル國ナリ馬丁氏ノ萬國年
スティート・アンスン
鑑云ク千七百八十九年ヨリ千八百七十二年ヨ至ルマズ
其年歷八十二年間一年也歲入ノ歲出ニ及ブコトナシ

近年平時ノ會計核算表ナ見ルニ其缺乏千九百萬封ナリシ

此ノ如ク負債ナ爲ス風習アレバ至強ノ國ト雖ニ衰弱セザ
ル大得大故ニ會計上ノ信ナ失フト政事上ノ權ナ失フトノ
ニクニ就キ採メニノ方法ナ設ケサルベカラズ境地利ハ舊
習ナ端メテ近時似大利ノ美術セキ危殆ノ地位ナ踏ム勿

セ等極モ赤裸胸上愈殆ノ地位ナ踏ムコトヲ脱スカレ難シ
佛國也拂國ニ比ヌレバ其信頗ル大ナリ其人民財ナ蓄ツル
風習アリテ財済生セキ然リト雖ニ方今佛國ハ他國ヨリ重
量メ國債ナ負ヒ至若ナラズ從來ノ兵備ナ存シ尙ホ一層軍
備ナ盛ンモ少ント歟セリ千八百十五年英佛ノ戰爭休ム時
ニ方リ當時英國ハ佛國現今ノ負債即ナ九億封ノ國債ナ負
荷セリ此負債高ナシテ英國ノ富ニ此スルバ差大ナリトス
萬封ナ超過セザリシ就中當初ハ其負債ノ利子三千二百萬
對ヘ超過セザリシ然レハ佛國ハ英國ト同額ノ國債ナ負フ

是總額一億對ソ歳費ヲ減省セズシテ歲月ナ送レリ當時英國ハ世界富饒ノ位置ニ中シテ製造ト交易トノ權ヲ掌握シタリシ今ヤ佛國ハ國內ノ製造減少シテ其國ノ位置世界會議ソ中必クノコトサ失ヘリ英國ハ交易ナ手廣ク爲セシニ因テ負債ヲ幾フセシマテハ負擔ニ堪ヘザルカ如ク見ヘタツ然レバ佛國ハ將來國歩艱難ニ會テ一層ノ窮迫ニ陥ラザルモ已ニ至重ノ國債ヲ負ヘリ而ルニ佛國ハ軍備金豫算ノ爲メニ財政ヲランナ以大利國ノ如ク會計窮迫ノ地位ニ至ラザルモ且ニ換國ノ地位ニ陥ラントスルヲ恐ル

吾西亞ハ大ニ國債ヲ増スト雖也他ノ大國ニ比スレハ鐵道ヲ擴大ニ極シカ爲資本金銀ヲ費スコト多シ且ツ其鐵道線書ソ價ソ賸費スルコト必セリ

合衆國ノ速カニ負債ノ増スコトハ人ナシテ聲カシムルト雖也其債却スルノ速カナル地亦タ甚ニ驚クベシ合衆國ハ此債却ナ永續スルヤ否ヤ料リ難シト雖也其國富饒ノ增長速カナシハ其應分ノ負債モ亦々速ニ減少ノ途ニ進ムニ至ルベシ合衆國ハ其國ノ平和ト經濟トニ固守シ金銀資用ノ法及ニ交易ノ法ニ於テ或ル主義(蓋シ保護)ヲ采リ用ヰル故

其負債の償却スルノヨナラズ却テ餘裕アルニ至ルベシ
千八百十五年英國ハ九億封ノ國債アラシカ現今七億八千
五百萬封トナリシガ故ニ其減少ニ於テ若干ノ進歩ヲ爲セ
リ然ニ此減少セシ國債ノ大半ハ合衆國ノ如ク大講和後
ノ初年キ於テ之レナ債却セリ于八六十年後ハ其減少ノ
數額平常キ差多キト雖ニ之レナ合衆國ニ比スシハ其減
スルヨ步ナニ此時ニ方リテ英國ノ危難ト爲スハ今繁昌ノ
際ニ設テ速カニ其負債ヲ減セサレバ國內ノ石炭缺乏シ其
負債ハ更ニ缺乏キズ無シニ合衆國ヘ莫大ナル礦山ノ富ミ
ト人口メ繁キ之後蒸氣力ノ成長トテ以テ英國ト互ニ相競
シナシキ英國キ之レナ當時ニ輝キ地位ニ至ラシヨ是恐ル」
極矣德國無能者無事ハ未だ大見レバ將來大戰等ハ
アルアリハ國事久違行難換スルコアラザレハ歐羅巴北部
ノ一半及ビ他ノ負債ヲ爲ス國ハ次第ニ其國債減少ニ赴ク
ベシト雖ニ南部ノ一半ハ亡滅ニ至ルナラズ
英國合衆國魯西亞日耳曼帝國及び以上各國ノ蕃殖地ハ國
ノ富有ヨ比スルニ負債減少ノ兆ナ示シ次第ニ其富ニ負債
ニ優ルニ至ルベシ佛國、塊國、葡萄牙、以太利、土耳其、埃及、及ビ
南亞墨利加ノ各國モ又タ斯ニズ負債ヲ爲スコトナ止メ更
ニ端ナ改メ旗出入ノ首尾ヲ連續スルコアラザレバ其負債
増加メ是レカ爲メニ終ニ顛覆ノ禍ニ陥ルベシ
西班牙及ビ其植民地ハ已ニ負債ノ爲メニ覆滅セリ

第六章 結局

當初英國ノ國債ヲ爲セシ頃ハ世界上ノ大負債家ト名ケラ
レシト雖也今ヤ英國ハ此性質ヲ變シテ大ナル貸附方ト爲
レリ日耳曼ヲ除クノ外他ノ各國ハ英國資本ノ爲メニ多少
其援助ヲ仰ガザルを得ス故ニ歲々其稅(利子)ヲ出スニ至レ
ハ此說ヲ讀キ他ノ負債方ノ信ト不信ト債却力ノ有無トコ
爾シ英國人民ナシテ他國ノ人民ニ比スルニ其利益殊ニ鮮
カアザルベシ各國國債ノ總額ハ現今ハ比例ナ以テ増進ス
ベキヤ否ヤ

若バ戰爭ノ時烈火開ハ考察ナ察零スルニアフザレハ此ノ
極端者鑑賞爲堵大哉誠ナ考ブ成語ヘズ遼頃十二年來
南洋ノ殖民市場ニ輪湊大ト雖也之ゾナ購フ者大キ故ニ
負債率ハ殆ド此信ナ失フニ至レリ○南亞墨利加及ビ地中
海ノ海岸ハ辛フシテ今少シク負債ヲ爲シ得ベシ又タ北方
各國ハ負債ノ增加ニ、減少ノ方ニ進路ナ取レリ此等ノ形
勢ハ蘇炭已ニ盡キ火勢方サニ銷ユルニ至ラントスルノ觀
アル

蓋シ不生利ノ目的ニ於テハ國債ノ減ス可キモ生利ノ目的
ニ於テハ却テ増スナルベシ○英國及ビ日耳曼ノ財本ハ斷
ニス世界上ニ蔓延スベシト雖也從來ノ資用ト殊ナリテ其
財本ハ鐵道、電信、海港建設、工業場、衛生諸事業及ビ其他ノ大
事業ト繋スモノ此等ハ首方今ノ學術及ビ文明開化ニ因テ

越々所ノ事ノ大半
蓋シ負債ノ國債トナルモノ少ナクシテ一市街或ハ一地方
人負債トナルヨト多カラソ城ハ否ラザレハ今昔ク世ニ行
ハセシ如ク各箇人事業ヲ設立スル資本トシテ會社ノ借り
入レタル負債ノ種子人ニ政府ニ於テ保證スル現ロノ負債
人カルベシ

余ニヨリ後ナ二十五年チ歴テ此政表スダラスナカヒソサイテ會社ノ一社員予ニ代リ
萬國國債ノ進歩チ論ズルトキ今マ述ル所ロノ此一編ノ論
說ナ以テ實ニ奇怪ノ想チ爲ス可ク且ツ現今ヨリシテ物々
子漸マ大ニ不生利ノ國債ハ減少スペシト雖ニ有益ノ事業
名無クモト大利之レシナ増加ス可ク假令ヘ世界ノ負債ノ

高ナシテ方今レニ倍ノ高ニ騰ラシムルモ又タ此増加ハ殊
ニ人間ノ富饒ト健康ト才智ト幸福トナ增益スル所ロノ事
業ニ用ヒタリト云フコトナ陳述スルニ至ラン

明治十五年九月廿八日

版權免許

正十五銭

明治十一年九月廿八日版權免許
同年十月出版

廣島縣士族

翻譯人

吳文聰

東京赤坂新町三丁
日廿三番地

出
版

兼發兌
家號土屋

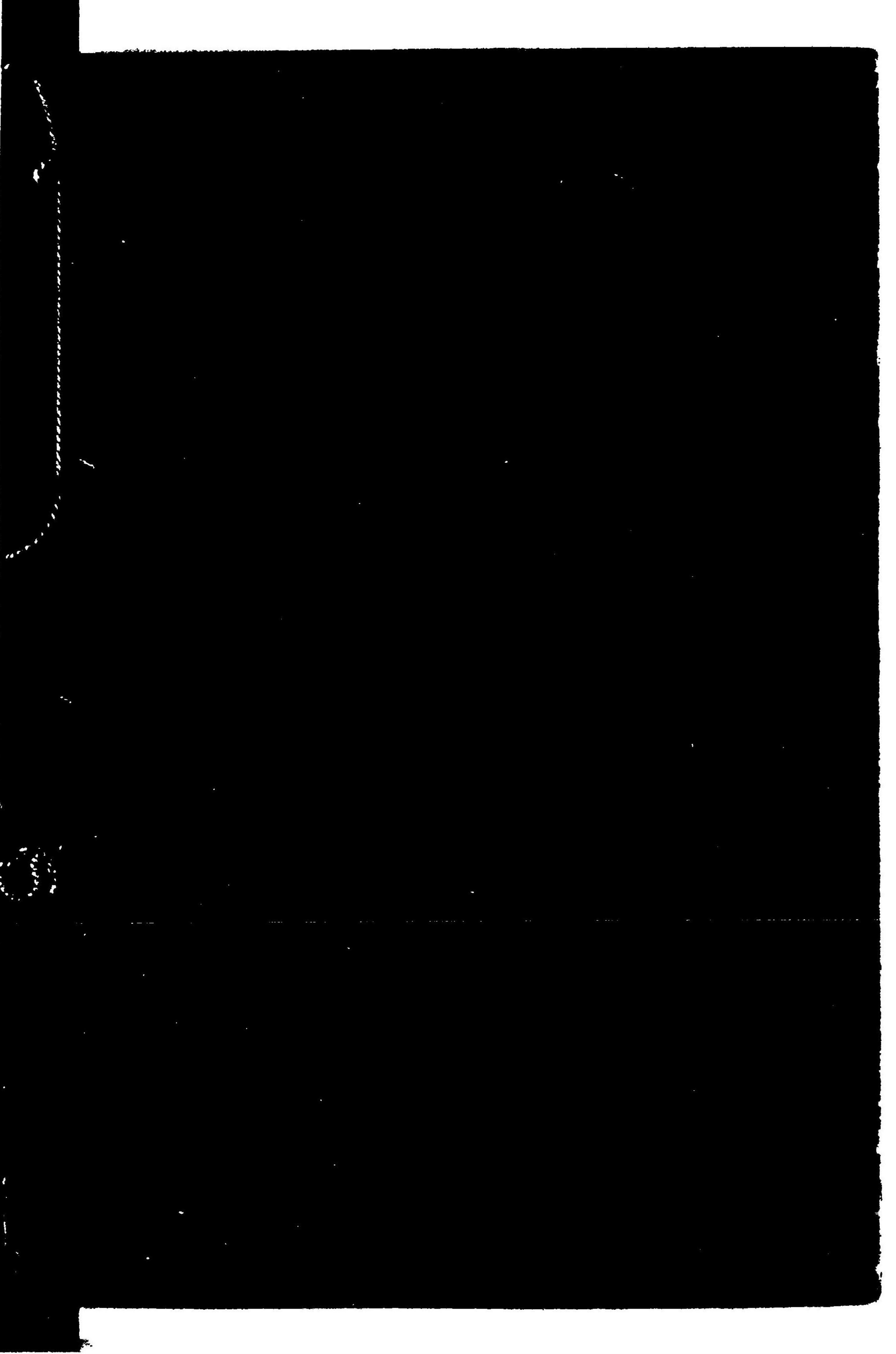
松井忠兵衛

東京芝柴井町三十
番地

東京府平民

67

22





040825-000-9

67-22

万国国債政表

バキステル／述

M 1 1 . 1 0

B D E - 0 5 8 5

